



Un bulletin au service de la coopération internationale - Mai 2007 - N°6

## —————Éditorial

Lors de l'assemblée générale de notre association, le 10 février dernier, l'accroissement du travail de COLA en réseau a été particulièrement remarqué par les participants. L'année 2006 fut en effet une année très riche de contacts et de collaborations stimulantes, qui élargissent nos horizons. Notre spécificité nous rapproche, sans toujours l'avoir cherché, de partenaires qui, comme nous, désirent servir l'humanité là où elle est mise en risque de panne d'humanisation.

Le partage de la réflexion, l'évaluation et la confrontation des expériences et des savoirs, la mise à disposition de moyens matériels permet une optimisation du travail de chacun.

Nous pressentons tous que nous arriverions mieux ensemble à répondre à certains besoins, à trouver des solutions à certains problèmes, si nous ne restons pas seuls chacun dans notre coin. Participer au développement nous invite à ce que confiance, complémentarité, coopération, échanges réciproques de savoirs, prennent la place de la concurrence et des rivalités qui parfois rongent de l'intérieur tant de projets. Si nous sortons de nos besaces nos ressources : l'un ses Euros, l'autre ses compétences, celui-ci ses informations, tel autre ses relations etc. au service d'un projet commun l'effet démultiplicateur est certain.

Bien plus, c'est une nécessité tant la résolution des problèmes dépasse la capacité de chacun à y faire face seul car comme le dit un proverbe africain : « *une seule main ne peut pas monter au palmier.* »

**Brigitte FLOUREZ, présidente.**



« une seule  
main ne peut  
pas monter au  
palmier... »



L'association C.O.L.A., ce sont :  
des acteurs de développement,  
un tremplin pour les populations d'accueil et les volontaires,  
des projets à court et à long termes,  
un esprit d'inspiration chrétienne, mais ouvert à tous...

*assocola@wanadoo.fr*



## Margué, Laure et Marie-Vincent : retour de Dakar !

Comme prévu, Laure, Marie-Vincent et sœur Marguerite Marie sont parties deux semaines au Sénégal rejoindre sœur Regina dans le quartier « Sam Sam » situé dans la grande banlieue de Dakar. L'accès s'y fait en deux heures par une route unique toujours affreusement bouchée. L'endroit connaît de graves problèmes sanitaires à cause de l'environnement et de la pauvreté. Les gens vivent dans des petites maisons en parpaings et ne possèdent pas grand chose. Le taux de chômage est très élevé, surtout chez les femmes. La plupart des enfants ne vont pas à l'école. Nous avons travaillé avec les instituteurs de l'école du quartier dont le Père piariste Paul Ange Diabbatta est le directeur. Ils ont accepté de libérer leurs élèves pour travailler avec nous la méthode de « l'Enfant pour l'Enfant » (méthode d'éducation à la santé à partir d'activités avec les enfants). Nous avons choisi de traiter la gale, la déshydratation et le paludisme. Le dernier jour de formation a pu être évalué avec les élèves...en *wolof* – dialecte sénégalais - traduit en français ! Nous avons bien ri. Depuis nous sommes restées en contact avec nos partenaires enthousiasmés par la méthode... De plus, le quartier a été totalement ensablé, finis les marécages et autres flaques à moustiques !



Pendant ce temps, Marguerite travaillait à l'atelier avec Regina, dont les élèves sont le plus souvent analphabètes. Ce temps d'immersion lui a aussi permis d'étudier la coopérative et le système des micro-crédits. Les *mamas* s'organisent en effet pour vendre des confitures et des conserves. Marie-Vincent et Laure étaient logées dans la famille du délégué des parents d'élèves Monsieur Baldé. Elles ont eu droit à un accueil des plus chaleureux !! Elles partageaient les déjeuners avec les Pères, les Sœurs et Regina, des moments inoubliables pour tous, mais trop courts. C'est pourquoi le retour à Paris fut quelque peu... difficile. Quitter tous ces gens si attachants... un temps d'immersion et de travail si passionnant... Mais comme on dit si bien : « ce n'est qu'un au revoir »...

### BON À SAVOIR

Sœur **Regina Casado** est originaire du pays de Léon en Espagne. Elle a été à l'origine de la première communauté des sœurs de l'Enfant Jésus au Cameroun. Désormais au Sénégal depuis 5 ans, elle a d'abord vécu à *Socone* avant de fonder le Centre *Kalansans* promotion de la femme. Ce quartier est totalement sinistré, inondé toute l'année par les eaux usées qui ne s'écoulent pas par manque de tout à l'égout. Le chômage atteint des records. Pour les plus chanceux qui ont un emploi à Dakar, il faut compter deux heures de route pour y aller ! Regina forme plus de deux cents jeunes femmes à l'art de la couture et à l'artisanat, elle gère également une coopérative alimentaire.

### À LIRE... À LIRE... À LIRE...



Le coeur n'est pas un genou que l'on plie

**Mariama Barry**  
Édition Gallimard

Le parcours d'une jeune fille guinéenne contrainte de se prendre en main et qui résiste, sous un dictateur des indépendances, aux coutumes ancestrales et aux malversations humaines...

\*\*\*



Kétala

**Fatou Diome**  
Édition Flammarion

Le Kétala, le partage de l'héritage, disperse tout ce que possédait celui ou celle qui n'est plus. Attristés par leur séparation imminente, des meubles et divers objets

cherchent un moyen d'éviter l'éparpillement des traces de Memoria, leur défunte et aimée propriétaire.

\*\*\*



Le rebelle

**Mongo Beti**  
Édition Gallimard

« Le Rebelle, titre choisi par l'éditeur, comportera trois volumes — le deuxième tome est prévu en octobre 2007 et le troisième en janvier 2008 - qui

relatent une douloureuse traversée du siècle, faite d'indignation perpétuelle, d'insolence et de compassion.



## PORTRAIT

*Le groupe Bolivie 2007, composée de 7 jeunes femmes étudiantes et professionnelles âgées entre 20 et 30 ans, s'envolera pour l'Altiplano potosinien, escorté par sœur Brigitte, début juillet. 3 d'entre elles, Cécile, Séraphine et Anne-Laure nous livrent leurs impressions à J-60.*

### Pourquoi avoir choisi la Bolivie ?

**Cécile** : C'est une destination qui à la base m'attirait beaucoup. L'espagnol, l'altitude, les populations indiennes...

**Séraphine** : L'espagnol est une langue que j'aimerais développer. Et puis je n'ai jamais mis les pieds en Amérique latine.

**Anne-Laure** : C'est plutôt la Bolivie qui m'a choisie ! Je voulais faire un voyage humanitaire et l'opportunité s'est présentée!

### Quelles sont tes attentes par rapport à un tel voyage ?

**Anne-Laure** : Découvrir la face cachée des "missions" à travers un échange entre deux - voire plus - cultures complètement différentes ; rire, parler ... Peut être également y retourner ou tout du moins essayer de monter des projets dans la même idée en France.

**Cécile** : Découvrir un état d'esprit et un mode de vie différents ; échanger et me rendre utile.

**Séraphine** : Partager ce que j'ai vécu là-bas à mon retour en France, avec toutes les personnes qui m'entourent.

### Cette autre culture, cette autre langue, tu appréhendes ?

**Séraphine** : Ca ira, je pense. Je vais là-bas pour découvrir, pas pour juger ni pour m'imprégner d'une autre culture que la mienne.

**Anne-Laure** : J'avoue que je pars un peu vers l'inconnu et que ce projet me semble encore un peu abstrait, malgré tout. Mais je me sens motivée et je suis sûre que je ne le regretterai pas et que je passerai un mois formidable.

### Et sur place, quelle sera votre activité ?

**Anne-Laure** : Le contact avec les enfants semble être le principal objectif.

**Cécile** : Nous avons avant tout prévu de faire de l'animation avec les jeunes sur place, sachant que ce sera en période de vacances scolaires. Sinon, on se rendra utile en bricolant, selon les besoins des gens sur place.

## ÉVÉNEMENTS

d'Ici..



### L'A.G de COLA février 2007 : Cola tient le cap !

C'est le constat unanime et flatteur fait à l'issue de l'AG du 10 février 2007. En effet, le rapport d'activité et des résultats de l'exercice précédent successivement présentés par les soeurs Brigitte, Marguerite Marie et Simone permettent de l'affirmer : les objectifs ont été atteints. Quelle fierté ! Et ce d'autant plus que dans la salle, des amis d'associations partenaires : NORMA BOLIVIA (Évreux) et amis de COLA (Mitry Mory), nous ont honorés de leur présence et fait partager leur propre expertise. C'est dans cet état de grâce, sans jeu de mot, que nous avons poursuivi l'ordre du jour : vote des rapports d'activité, moral et

financier 2006 et d'orientation 2007 (présentation des projets 2007 - départ pour juillet des groupes Bolivie et Cameroun 2007) et, toujours dans le but d'améliorer le bon fonctionnement de Cola, nous avons procédé au vote qui a entériné entre autres la nomination de deux membres supplémentaires au CA ( Cécile et Laure), d'une secrétaire générale (Marie Marguerite), puis procédé à la modification des statuts à propos des antennes locales de COLA. Tout cela à l'unanimité, excusez du peu, c'est l'expression même de l'esprit qui anime l'association. Esprit de communion qui a pu se poursuivre autour du pot offert à l'issue de l'AG.

Alors ensemble nous maintiendrons le cap, question d'apporter ne serait-ce qu'un sourire à tous ceux qui sont dans le besoin tant affectif que matériel. Le bilan nous rassure et nous motive face aux prochains défis à relever.



## MICRO PROJETS

### ■ UN NOUVEAU PARTENAIRE

Norma comme Normandie car le siège de l'association est à Fécamp [www.normabolivia.net](http://www.normabolivia.net) L'association est née en 2003 suite à l'hospitalisation de son fondateur, Hervé Lecomte, au cours d'un voyage en Bolivie. Reconnaissance pour les soins et l'aide reçus ainsi que les liens d'amitié noués à cette occasion ont fait le reste. En lien avec la région rurale de Oruro, assez proche de Potosi, cette association a collaboré à l'aménagement de plusieurs écoles.

Elle s'est engagée à prendre en charge en 2007 la quasi totalité du salaire d'un éducateur d'internat Bolivien à Don Diego. Cet apport inespéré est une réelle bouffée d'oxygène pour pouvoir pérenniser ce poste... en espérant voir un jour le ministère public en prendre le relais.

### ■ SITE INTERNET COLA

Grâce aux talents d'infographie de Pascal MARTIN - Bolivie 2005 - et d'un webmaster, COLA possèdera bientôt son propre site internet où vous pourrez trouver des informations sur l'actualité de l'association, mais aussi des liens intéressants, des nouvelles fraîches de nos compatriotes volontaires à l'étranger et bien sûr la Gazette à télécharger. Alors patience, le meilleur est encore à venir...

# ÉVÉNEMENTS d'ailleurs...



Nouvelles de Léoïne  
en République  
Démocratique du Congo

Léoïne Pierre a rejoint une équipe de l'Aide Médicale Internationale et expérimente combien ce sont les hommes et les femmes qui font le développement, et les questions posées aux ONG quant aux questions d'argent...

Le travail essentiel est la réorganisation des centres de santé pour en confier la responsabilité aux Congolais. C'est difficile, ici on négocie beaucoup...on négocie tout....

Les ONG sont vues un peu (c'est un gros euphémisme) comme des vaches à lait, dont il faut tirer un max de profit. Par exemple, dans les centres de santé soutenus, l'A.M.I. verse une prime pour motiver le personnel. Beaucoup de revendications autour de cette prime, de comparaisons entre ONG (en effet certaines ONG françaises ou américaines versent des primes 2 à 3 fois plus élevées, ce qui entraîne comparaisons, chantage, menaces de ne pas assister aux formations, grèves...). Je considère personnellement, que nous autres, ONG, sommes les seuls responsables de cette situation. Il y a un réel manque d'harmonisation, de politique commune pour le soutien et l'aide au développement dans la région et cela provoque une perversion de l'aide. Il y a vraiment beaucoup de compétences ici : des cadres, des enseignants, un secteur associatif développé. C'est très encourageant pour le développement du pays. Il y a des ressources naturelles (or, diamants, etc.). Il manque de la structuration, de la stabilité politique et des personnes soucieuses de leur pays et non de ce qu'elles peuvent mettre dans leur poche. Le plus intéressant pour moi, demeure la motivation du staff et la confiance qu'ils ont en nous.

BOLIVIE - Notre Emmanuel  
national toujours à Potosi !



N'hésitez pas à aller consulter souvent son blog : <http://minesderien.over-blog.com> où notre ami, Emmanuel Boissinot, nous relate fréquemment et avec sincérité et humour, ses joies et les difficultés rencontrées lors de son expérience de volontariat dans l'Altiplano ! Tous à vos ordinateurs !!!!

## Les Coulisses de Cola

### ■ MAGALI LUTRAND

Magali est rentrée après une année comme psychologue auprès des prisonniers de Potosi (Bolivie). Elle recherche actuellement du travail.

\*\*\*

### ■ PIERRE LACROIX

Le récital de poésies mystiques, lues par Marie-Christine Barrault, dans lequel s'est fortement impliqué Pierre Lacroix (percussionniste, Bolivie 2003, Cameroun 2005) n'est pas une histoire terminée. Sur suggestion de Marie-Christine aux responsables de la Fédération française de Yoga qui la sollicitaient pour leur congrès national, un nouveau spectacle est en préparation. Le cantique spirituel de Nicolas Barré y sera lu avec d'autres textes mystiques venant d'autres religions. Ils ont été choisis par Isé Masquelier qui a publié "Sagesse" chez Bayard. Ces derniers seront accompagnés de musiques adaptées à leurs origines orientales. Voir comment se rejoignent des textes exprimant le plus profond d'une expérience spirituelle, venant de cultures et de religions diverses dans l'espace et le temps, cela est loin d'être étranger à l'esprit de Cola !

Ce récital aura lieu à Angers le 18 Mai. La recherche d'un diffuseur commercial pour une production d'un CD est une œuvre de longue haleine, elle se poursuivra, avec ce répertoire enrichi de diverses traditions.

## EN DIRECT DE BOLIVIE : Premiers échos de Nathalie et Aliénor (par Aliénor)

**Parties, l'une pour un an l'autre pour deux, travailler dans un petit internat rural, voici les premiers échos de nos deux compatriotes qui ont commencé à travailler le 5 Mars.**

« Les *campesinos* (paysans) sont d'une gentillesse sans limite, toujours joyeux et aimables, même si je ne comprends pas toujours ce qu'ils disent. Le drame est pourtant quotidien là-bas, entre l'alcoolisme, la pauvreté, les drames familiaux, les morts à cause des catastrophes naturelles... En vivant chez les sœurs, nous sommes confrontées en permanence à une misère à laquelle je n'étais pas habituée. Nous travaillons dans un internat perdu en pleine campagne, au milieu de montagnes sublimes.



Pour y aller, pas de bus, ni rien, juste un camion qui part une fois par jour à 7 h du matin de Potosi. L'internat a ouvert ses portes après le carnaval campagnard qui a eu lieu après celui des villes ! Notre travail consiste à aider les

professeurs pour tout ce qui concerne la gestion de l'internat, le soutien scolaire.

En fait, concrètement, l'éducation humaine des élèves est trop souvent oubliée par les professeurs qui se contentent de transmettre des connaissances. Nous devons tenter de pallier cette carence. Les sœurs nous ont merveilleusement bien accueillies et nous ne nous ennuyons pas, mais j'avais hâte de rompre un peu avec cette vie facile et de me lancer dans la vraie mission pour laquelle je suis venue ici.

Nous avons occupé nos journées en courant la ville à la recherche de papiers administratifs pour nos cartes de séjour. En fait, c'est un cauchemar. J'avais l'impression d'être dans la fable du corbeau et du renard. Il s'agit de flatter le plus possible les fonctionnaires pour leur faire lâcher, le fromage ! Mais ça y est nous avons commencé ! J'aime vraiment cette mission. Je m'entends bien avec les internes ! Leur enthousiasme, leurs rires de jeunes pas blasés de la vie ! Un bonheur ! »

Aliénor.

## Vous voulez soutenir l'action de C.O.L.A. ?

Envoyez vos chèques (à l'ordre de Cola) à  
C.O.L.A. - Maison Nicolas Barré - 83, rue de Sèvres - 75006 PARIS  
CCP 29 693 27K Paris - [courriel](mailto:assocola@wanadoo.fr) : [assocola@wanadoo.fr](mailto:assocola@wanadoo.fr)

Membres de l'association : cotisation **10 euros**

**Contacts pour toutes informations :**

Brigitte FLOUREZ - ☎ 01 48 55 92 56

Marguerite M. CHI ARADIA - ☎ 01 53 63 15 40

### ■ Directrices de la publication :

Brigitte FLOUREZ, Marguerite-Marie CHIARADIA ■ **Rédactrices en chef** : Laure LEMONNIER, Cécile MBAZOA-ABÉ

■ **Secrétariat de rédaction** : Élisabeth SONDAG ■ **Maquettistes** : Cécile MBAZOA-ABÉ, Thomas DEFORGE

■ **Ont collaboré à ce numéro** : Laure LEMONNIER, Marie-Marguerite FIUME, Léoïne PIERRE, Nathalie, Aliénor.